

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

3 MAART 1998

WETSONTWERP

**tot verbetering van de
strafrechtspleging in het stadium
van het opsporingsonderzoek
en het gerechtelijk onderzoek**

AMENDEMENTEN

voorgesteld na indiening van het verslag

Nr. 231 VAN DE HEREN **DECROLY EN LOZIE**

Art. 12

**Het voorgestelde artikel 61bis aanvullen met
wat volgt :**

« De slachtoffers van een misdrijf bedoeld in titel VIbis van het Strafwetboek, in de hoofdstukken IV en V van titel VII van hetzelfde Wetboek of van hoofdstuk I van titel VIII van hetzelfde Wetboek, die zich burgerlijke partij hebben gesteld en de personen die van dezelfde misdrijven in verdenking worden gesteld, hebben het recht om ten minste een keer gehoord te worden door de magistraat die met het onderzoeksdossier is belast.»

Zie:

- 857 - 96 / 97:

- N° 22 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.
- N° 23 : Amendementen.
- N° 24 : Verslag.
- N° 25 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

3 MARS 1998

PROJET DE LOI

**relatif à l'amélioration de la
procédure pénale au stade de
l'information et de l'instruction**

AMENDEMENTS

présentés après le dépôt du rapport

N° 231 DE MM. **DECROLY ET LOZIE**

Art. 12

**Compléter l'article 61bis proposé par ce qui
suit :**

« Les victimes, constituées parties civiles, d'une infraction visée au titre VIbis du Code pénal, aux chapitres IV et V du titre VII du même Code ou au chapitre 1er du titre VIII du même Code, ainsi que les personnes inculpées des mêmes infractions, ont le droit d'être entendues au moins une fois par le magistrat en charge du dossier d'instruction.»

Voir:

- 857 - 96 / 97:

- N° 22 : Projet amendé par le Sénat.
- N° 23 : Amendements.
- N° 24 : Rapport.
- N° 25 : Texte adopté par la commission.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

Nr. 232 VAN DE HEREN DECROLY EN LOZIE

Art. 13

In het voorgestelde artikel 61^{ter}, § 3 schrappen.

Nr. 233 VAN DE HEREN DECROLY EN LOZIE

Art. 47^{bis}. (nieuw)

Een artikel 47^{bis} (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

«Art. 47^{bis}. — *In dezelfde voorafgaande titel wordt een artikel 5^{ter} ingevoegd, luidende :*

«Art. 5^{ter}. — *Instellingen van openbaar nut en verenigingen die zich statutair tot doel stellen de rechten van slachtoffers van misdrijven te verdedigen, kunnen door de minister van Justitie gemachtigd worden om in rechte op te treden in alle geschillen waartoe de toepassing van de strafvordering wegens misdaden of wanbedrijven gepleegd tegen de persoon van minderjarigen aanleiding geeft. De Koning bepaalt onder welke voorwaarden en op welke wijze de machtiging wordt verleend of ingetrokken.*

De vordering van de instelling van openbaar nut of van de vereniging is alleen dan ontvankelijk indien degene die door het strafbaar feit schade heeft geleden of zijn wettelijke vertegenwoordiger daarmee heeft ingestemd».

VERANTWOORDING

De amendementen strekken ertoe terug te keren naar de tekst goedgekeurd in de Senaat.

N° 232 DE MM. DECROLY ET LOZIE

Art. 13

Dans l'article 61^{ter} proposé, supprimer le § 3.

N° 233 DE MM. DECROLY ET LOZIE

Art. 47^{bis}. (nouveau)

Insérer un article 47^{bis} (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 47^{bis}. — *Il est inséré dans le même titre préliminaire un article 5^{ter}, rédigé comme suit :*

«Art. 5^{ter}. — *Les établissements d'intérêt public et les associations ayant pour objet statutaire de défendre les droits des victimes de délits peuvent être habilités, par le ministre de la Justice, à ester en justice tous les litiges résultant de l'exercice de l'action publique à la suite de crimes ou d'infractions commis contre la personne de mineurs d'âge. Le Roi définit les conditions auxquelles l'autorisation est accordée ou retirée et les modalités suivant lesquelles elle est accordée ou retirée.*

L'action de l'établissement d'intérêt public ou de l'association n'est recevable que si celui que l'infraction a lésé ou son représentant légal s'est déclaré d'accord avec celle-ci.»

JUSTIFICATION

Les amendements tendent à revenir au texte adopté par le Sénat.

V. DECROLY
F. LOZIE